

Kúpna zmluva

č. 04 88 0233 23 00

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka
medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené : ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta,
osoba oprávnená na podpis zmluvy : JUDr. Andrej Bednárík, riaditeľ sekcie správy nehnuteľností
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy
Peňažný ústav : Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu : iBAN SK897500000000025826343
Variabilný symbol : 04 88 0233 23
IČO : 00 603 481

(ďalej aj „predávajúci“)

a

Ing. Boris Deglovič, MPH

bytom : Na kopci 22/A, 811 02 Bratislava
narodený dňa : [REDACTED]
rodné číslo : [REDACTED]

a

Ing. Soňa Deglovičová

bytom : Na kopci 22/A, 811 02 Bratislava
narodená dňa : [REDACTED]
rodné číslo : [REDACTED]

(ďalej aj „kupujúci“)

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ katastra nehnuteľností, a to:
 - a. novovytvoreného pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. **23026/19** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 21 m², ktorý bol vytvorený geometrickým plánom č. 15/2023 zo dňa 08.02.2023, úradne overeným dňa 21.02.2023 pod č. G1–333/2023 z pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 23026/19 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 30 m², zapísaného na LV č. 8925;
 - b. parc. č. **23026/20** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 14 m², zapísaného na LV č. 8925;
 - c. parc. č. **23026/21** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 8 m², zapísaného na LV č. 8925;
 - d. parc. č. **1934/10** – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 3 m², zapísaného na LV č. 1656 (ďalej aj „Pozemky“).
2. Geometrickým plánom č. 15/2023 úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor dňa 21.02.2023 pod č. G1–333/2023 bol z pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 23026/19 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 30 m², zapísaného na LV č. 8925, k. ú. Staré Mesto vytvorený pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 23026/19 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 21 m², k. ú. Staré Mesto. K predmetu predaja patrí parc. č. 23026/19 – zastavaná plocha a nádvorie v novovytvorenej výmere 21 m², a nie podľa stavu predchádzajúceho geometrickému plánu č. 15/2023, úradne overenému pod č. G1–333/2023 vo výmere 30 m². Tento geometrický plán je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupujú do ich bezpodielového spoiuvlastníctva manželov Pozemky špecifikované v Článku I. ods. 1. tejto zmluvy.
4. Kupujúci sú bezpodielovými spoluvlastníkmi nehnuteľností v k. ú. Staré Mesto zapísaných na LV č. 2418, a to pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností, parc. č. 1938/1, 1938/2, 1937/2, 1934/8, 1941/2, zapísaných na LV č. 2457, a to pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností, parc. č. 1939/1, 1939/2, a zároveň aj stavby rodinného dvojdomu s dvojgarážou so súpis. č. 4365 a 4173, ktoré nie sú predmetom predaja.

Článok II.

Kúpna cena

1. Predávajúci predáva Pozemky za kúpnu cenu celkom **27 600,00 eur** (slovom dvadsaťsedemtisícšesťsto eur) kupujúcim, ktorí nehnuteľnosti za túto cenu kupujú.
2. Kúpna cena bola stanovená na základe cenotvorby Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy reflektujúcej na znalecký posudok č. 02/2023 zo dňa 01.03.2023 vypracovaný znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností, Ing. Janou Bendžalovou.
3. Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu v sume **27 600,00 eur** na účet hlavného mesta SR Bratislavy **IBAN SK897500000000025826343**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. **04 88 0233 23** naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.
4. Kupujúci sú ďalej povinní uhradiť náhradu za vypracovanie znaleckého posudku č. 02/2023 v sume **299,00 eur** na účet hlavného mesta SR Bratislavy **IBAN SK727500000000025827813**, vedený v Československej obchodnej banke, a. s., variabilný symbol č. **04 88 0233 23** do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto kúpnej zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak kupujúci nezaplatia riadne a včas kúpnu cenu, sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto sú kupujúci, v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinní zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou, úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok III.

Ťarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávaných nehnuteľnostiach neviazu žiadne dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti, ktoré by bránili uskutočneniu prevodu Pozemkov.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol, ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy, uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Článok IV.

Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatia kúpnu cenu v stanovenej lehote.
2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Prevod nehnuteľností schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí konanom dňa 23.03.2023 uznesením č. 142/2023 v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prevod majetku obce, keďže kupujúci ako vlastníci susedných nehnuteľností priľahlých k predmetu predaja majú záujem o pripojenie, scelenie a udržiavanie uvedených pozemkov v bezprostrednom susedstve s nehnuteľnosťami v ich vlastníctve, pričom predmet prevodu tvorí čiastočne súčasť oplotenej záhrady a dvora vo vlastníctve žiadateľov.

2. Kupujúci vyhlasujú, že im je predmet kúpy uvedený v Článku I ods. 1. dobre známy, a že ho kupujú v takom stave, v akom sa nachádza.
3. Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju Pozemkov, a to so stanoviskami oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa 30. 11. 2022 a 02. 02. 2023, oddelenia životného prostredia zo dňa 03. 06. 2022, oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 09. 06. 2022, oddelenia správy komunikácií zo dňa 13. 06. 2022, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 31. 05. 2022, 28. 11. 2022 a 24. 01. 2023, oddelenia osvetlenia, sietí a energetiky zo dňa 14. 06. 2022 a stanoviskom referátu technickej infraštruktúry zo dňa 10. 06. 2022.
4. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Kupujúci sa zaväzujú, že uhradia správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Článok VI.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva prechádzajú na kupujúcich všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom Pozemkov.
4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v Článku II. tejto zmluvy, t. z. po zaplatení kúpnej ceny a náhrady za vypracovanie znaleckého posudku. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za uhradenú až po zaplatení sankcií uvedených v Článku II. tejto zmluvy.
5. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si poskytnúť súčinnosť, ktorá je nevyhnutná pre povolenie vkladu vlastníckeho práva k Pozemkom v prospech kupujúcich v zmysle zákonných požiadaviek Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor.

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
2. Kupujúci ako dotknuté osoby berú na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom zriadenia vecného bremena, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 142/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
3. Zmluvné strany na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.

4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán formou chronologicky očíslovaných písomných dodatkov.
5. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 8-ich exemplároch, z ktorých 2 vyhotovenia zašle predávajúci Okresnému úradu Bratislava, katastrálny odbor za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich. Kupujúci obdržia po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami jej sken za účelom splnenia platobných povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy, dva rovnopisy zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcim až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Štyri rovnopisy zmluvy ostávajú predávajúcemu.
6. Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je Geometrický plán č. 15/2023 zo dňa 08. 02. 2023, úradne overený dňa 21. 02. 2023 pod č. G1-333/2023.

V Bratislave, dňa 27. 04. 2023

Predávajúci:

Hlavné mesto SR Bratislava

[Redacted signature area]

JUDr. Andrej Bednárík
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností



V Bratislave, dňa 25. 04. 2023

Kupujúci:

[Redacted signature area]

ing. Boris Deglovič, MPH

[Redacted signature area]

Ing. Soňa Deglovičová

Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ Filip Fronc – GEOMEPE Zememeračská kancelária Liščie údolie 77 841 04 Bratislava TEL: 0903 844 844 IČO: 40097960 filip.fronc@gmail.com		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava I	Obec Bratislava – m.č. Staré Mesto
		Kat. územie Staré Mesto	Číslo plánu 15/2023	Mapový list č. Kopčany 0-0/22 Kopčany 0-0/24
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 23026/22				
Vyhotovil:		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 8.2.2023	Meno: Ing. Ondrej Paulik	Dňa: 8.2.2023	Meno: Ing. Viera Francová	Meno: Ing. Ľubica Jakubčáková
Nové hranice boli v prírode označené kovovými roxormi a farbou		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Dňa: 21-02-2023
Úznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 11105				Číslo: G1-333/2023
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				
		Pečiatka a podpis		

t.č. 6.50-1997

V Ý K A Z															V Ý M E R				
Doterajší stav						Zmeny						Nový stav							
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcele číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba, adresa,(sídlo))				
PK vložky	parcely		ha	m ²								ha	m ²						
LV	PK	KN										ha	m ²	kód					
Stav právny je totožný s registrom C KN																			
8925		23026/19		30	zast.pl.						23026/19	21	zast.pl. 22		Hlavné mesto SR Bratislava D e t t o				
											23026/22	9	zast.pl. 22						
Spolu :				30								30							
Legenda: kód spôsobu využitia 22 – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti																			

Legenda: kód spôsobu využívania

22 – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

k
osoba
s(dlo)

esto
lava
o

d
23028/2

d
23028/4

Q
1957/1

23028/1

Q
1957/4

23026/1

1954/2

Q
1954/1

23026/22

23026/19

23026/20

1933

1939/2

23026/21

⊕ 1934/10
⊕ 1934/4

⊕ 1937/2

⊕ 1934/5

Kopčany 0-0/22
Kopčany 0-0/24

⊕
1939/1

1938/2

Q
1938/1

Q
1936/5

